



# Kajitōk ko Rekut Kajitōki kin Wā eo an COVID-19 ilo Oregon

Rijerbal in atake ko rej rilikin ro rar emakūt tōk im ewōr ien aer jerbal, rijerbal ro an mōñā in lojet im jikin atake, im rijerbal ro rej kōmadmōd mōñā ko ilo bakij remaron kiō tōbrak in bōke wā ko an COVID-19.

Eñin ej uwaak ko ñan kajitōk ko elab aer rekūt.

## **K: Etke ij aikuj bōk wā eo an COVID-19?**

Wā eo ej juon wāween eo ej letōk kejbarok im jejjet an jerbal ñan kejbarok kwe im armij ko kwōj iakwe jen COVID-19. Wā eo enaj kōmman an enbwinnim kajurlok ñan manne COVID-19 im kejbarok kwe jen am nañinmij. Kwōban bōk COVID-19 jen wā eo.

## **K: Ewōr ke jorrān ilo wā eo an COVID-19?**

Jouj im jelā ke emōj aer teeje aoleb wā ko an COVID-19 ñan lolorjak aer jab lewaj jorren im ejjjet aer jerbal. Emōj kar teeje ibben joñoul taujin armij—ekoba elōñ armij in Oregon—jen elōñ jikin ko roktak, joñan yiō, jukjukinbed, im elōñ ear wōr aer nañinmij kadedelok einwōt nañinmij in menono ak ār, toñal, im nañinmij ko jet rej kamōjno an enbwinnier maron bōbrae jen nañinmij.

## **K: Wā eo enaj ke kejbarok na ñan aō jab bōk COVID-19?**

Wā ko an COVID-19 elab an jejjjet aer jerbal ñan bōbrae nañinmij kauwōtata im deloñ ilo aujbitol.

## **K: Ta jorren ko rej walok jen wā in COVID-19?**

Alikin am wā, emaron naj metak beim ilo jikin eo rar wākare. Jet armij remaron bar eñjaake aer mōk ak wōr aer biba iomwin jet raan. Ejab melelein kwōnañinmij. Ej melelein wā eo ej jerbal ñan kejbarok am ejmour.

## **K: Ewi wāween an wā ko jerbal?**

Wā ko rej ba ñan cell ko ad bwe ren kōmman protein eo ejab kauwōtata im ej einwōt protein eo ebed inabojin kilin kij in nañinmij eo. Jikin bōbrae eo an enbwinnid ej loe protein ko im kōmman antibody ko renaj kememej wāween aer manne kij in nañinmij eo an COVID-19 elañe kwōnaj bōke.

## **K: Emōj aō kar bōk COVID-19. Ij ke aikuj wōt wā?**

Aet. Jekdon ñe emōj am nañinmij kin COVID-19, wā eo enaj jibañ kejbarok eok. Kōttar mae ien eo emōj am lukkun mour jen COVID-19 mokta jen am bōke wā eo.

**K: Ia eo imaroñ bōk wā eo?**

Lale [mab in kabōk wā](#) ñan bukōt juon jikin wā iturim ñe ejab kūrlok 211 (866) 698-6155 ñan melele im jibañ ilo jabdewōt kajin.

**K: Jete wōnnen? Ej ke aikuj wōr aō injuran?**

Ejellok wōnnen wā eo ñan aoleb armij ro ilo Oregon. Ejellok wonnen am karōke ien am etal in wā ak wonnen am bōk wā eo. Kwōjab aikuj injuran in taktō ñan bōk wā eo.

**K: Ij ke aikuj bōktok kein kwalok na ñan kamool aō maron tōbrak?**

Jab. Kwōjab aikuj boktok kein kamool am maron tōbrak. Remaron bar kajitōk elañe kwōj jermal ilo juon jikin atake, ilo jikin mōñā in lojet, ak ilo jikin kōmadmōd mōñā ko ilo bakij. Remaron bar kajitōk am lelok kein kwalok wōn kwe.

**K: Ij ke aikuj lelok juon nōmba in social security ñan wā?**

Jab. Kwōjab aikuji juon nomba in social security.

**K: Ij ke aikuj juon citizen in Amedka ñan aō bōk wā eo? Enaj ke jelōt jekjekin aō bed aelon in ak bōnōbōn ñan jibañ in kien ko an rilikin?**

Aoleb armij ro ilo Oregon remaron tōbrak remaron bōk wā eo. Kwōjab aikuj juon citizen in Amedka im ebañ jelōt jekjekin am bed aelon in ak bōnōbōn ñan jibañ in kien ko an rilikin.

**K: Ta wā ko an COVID-19?**

Wā eo ejab jañiji DNA eo am im ejellok kij mour ak jabdewōt mōttan menninmour kobban. Wā ko an Pfizer Comirnaty im Moderna rej kōmman jen kein jermal ko rar make kōmman jen enbwinnid. Wā eo an Johnson & Johnson ej kōjermal juon kij ej kōmman ad kein bōbrae ñan COVID-19.

**K: Ewōr ke cell ko an ko iloan wā ko?**

Jab. Ejellok cell in ko rejañin lotak iloan jabdewōt wā ko. Wā eo an Johnson & Johnson ej kōjermal juon kij molo ejab letōk jorren ñan lelok kōmelele ko ñan enbwinnid. An kōmman kij eo ilo wā in ej aikuj cell ko rej kaddek ilo jikin kakōlkōl ko jen cell ko rar bōki jen kanek ko kobban ko rar jab lotak iomwin elōñ yiō ko remootlok, bōtab wā eo emōj erreō im ejellok jabdewōt cell in ko ak DNA in armij iloan.

**K: Ij ke aikuji wā eo kein karuo? Ewi wāween aō naj jelā ñaat im ia eo ij etal ñane?**

Ñan wā ko an Pfizer Comirnaty im Moderna, kwōnaj aikuji bōk ruo wā. Kwōmaroñ bōk wā in bōbrae eo kein karuo 4 ak 3 wiik ko ālikin am bōk wā in bōbrae eo kein kajuon. Aurōk ñan am bōk wā ko ruo. Jikin taktō eo kwar bōk wā eo am kein kajuon enaj kebaak kwe ñan karōk ien am etal in bōk wā eo kein karuo. Wā eo an Johnson & Johnson ej aikuj wōt juon wā.

Renaj kōjellāik kwe wā ta eo kwōj bōke im wāween aer naj bar lo eok, elañe ewōr, im kwōj aikuj. Kwōnaj loe kein kamool kin wā eo am. Kwōn jab luuji kaat eo renaj lewaj.

### **K: Ta eo inaj kōmmāne elañe enaj jako kaat in wā eo aō?**

Elañe emōj an jako ak jorrāān kaat in wā eo am, kwōmaron kōjērbal rekoot in wā eo am einwōt kein kamool. Kwōmaron bōke rekoot in wā eo am kin:

- Lale ibben taktō eo am ak website eo aer kin rekoot in wā eo am
- Kōjērbal [webbeij eo kin Mennin Jibañ kin Wā](#) an OHA ñan kajitōke rekoot eo am. Emaron bōk lok ñan 5 raan ñan am loe rekoot eo am.
- Kūrlōk 211 ñan jibañ kin kajin ko jet ejab Kajin Belle.

### **K: Ñe inaj bōk wā eo aō kein kajuon ilo bar juon state, imaroñ ke bōk wā eo kein karuo ilo Oregon? Ñe inaj bōk wā eo aō kein kajuon ilo Oregon, imaroñ ke bōk wā eo kein karuo ilo bar juon state?**

Kwōmaron bōk wā eo am kein karuo ilo Oregon jekdoñ ñe kwar bōke wā eo am kein kajuon ilo bar juon state. Kwōj aikuj lelok kaat eo ej kwalok kamool kin am bōke wā eo kein kajuon im ej kwalok etan wā eo rar lewaj. Ñe kwōnaj bōke wā eo am kein kajuon ilo Oregon bōtab aikuj wā eo kein karuo ilo bar juon state, kejbarok kaat eo ej kwalok am kar bōke wā eo kein kajuon.

### **K: Ibōroro. Imaroñ ke bōk juon wā eo an COVID-19?**

Aet. Armij ro rebōroro im ro ej kab mōj aer bōroro elablok aer maron bōk nañinmij in COVID-19 eo ekauwōtata jen armij ro rejab bōroro. Nañinmij in COVID-19 eo ekauwōtata ilo ien bōroro emaron jab walok ilo an armij ro lukkun dedelok aer wā. Obij eo ej bōk eddon kejbarok im bōbrae jen nañinmij (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) ej rōjañ an armij ro 12 aer yiō im rúttolok bōk wā eo ñan bōbrae jen COVID-19, ekoba armij ro rej kajeon in bōroro, kaninin, kajeon in bōroro kiō ak ro remaron bōroro ilo jeklaj.

### **K: Inaj ke aikujin bōke wā eo?**

Jikin jērbal ko remaron aikuj an rijērbal ro aer wā, kin jet mennin kōmelim ko ñan jab aikuj. Kenono ibben jikin jērbal eo am elañe rej aikuj bwe kwōn wā. Ñe jikin jērbal eo am ej aikuj am wā bōtab ewōr am tōmak in kabun emool, utamwe, ak nañinmij in ejmour ej kōmman an jab maron bōk wā eo, jikin jērbal eo am emaron kōmman [mennin jibañ](#) ñan kwe.

### **K: Ia eo imaron loe melele ko relablok?**

Ñan melele ko relablok, etal ñan [covidvaccine.oregon.gov](https://covidvaccine.oregon.gov) (Kajin Belle) ak [vacunacovid.oregon.gov](https://vacunacovid.oregon.gov) (Kajin Spanish). Kwōmaron bar kūrlōk 211 ak (866) 698-6155 ñan melele ko ilo jabdewōt kajin.

Maroñ loe beba in: Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon bar kajin im ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wāween ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Jikin Melele in Ejmour eo ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).